

的問題。可以通過其他方法來解決，如：組織特藏，索書號用特定的記號等等，因為這些藏書排列、索書號的確定並不是非要按分類號來排列或定索書號，這僅能這樣說，分類號可以作為圖書排

列、索取的符號，正同用其他的符號一樣。在前面已經說過，這次不能影響制定分類法的理由。

我的論點還是很不成熟的，希望大家討論指正。

在中外文書籍的統一分類工作中 應用托羅帕甫斯基分類法的經驗

中共中央馬克思恩格斯列寧斯大林著作編譯局圖書館

威 理

1. 選用托羅帕甫斯基分類法的前後

我館是最早使用托羅帕甫斯基分類法（以下簡稱托法）的圖書館之一。1949年建館後不久，我們也像其他新建的圖書館一樣，遇到了一個急待解決的重大問題——分類法的選用。當時我們把國內外好幾種分類法加以比較，但是覺得一個也不適用。因為這些分類法的分類系統，毫無例外地都是違反馬克思列寧主義的。我們也曾想自己另編一套，但這究竟不是一件容易的事情。當時已經得到蘇聯正在編制新分類法的消息，可是日益增多的藏書却不允許我們等待。

1950年初，我們得到了一份俄文的托羅帕甫斯基編“蘇聯大眾圖書館適用十進分類法”（1942年補訂第3版）。仔細翻閱後，覺得它雖然沒有徹底打破舊分類法的系統，但是在處理馬列主義書籍和表達社會主義體系中的各項新事物方面，具有明確的階級性。同時我們在蘇聯“圖書館員”雜誌、1940年前後出版的俄文書扉頁以及全蘇出版物登記局編印的推薦卡上發現，它們所刊印的分類號都是托法的號碼。因此當時我們估計，近二十年來在蘇聯廣泛使用的就是這一個分類法。又從托法的序言中知道，它不僅適用於中、小型圖書館，而且不少大型圖書館和專科圖書館也在用它。經過再三的研究和考慮，1950年春天，我們決定採用托法，同時決定，略加修改後，在中外文書上都採用托法統一分類。

當時能夠這樣及早做出決定，還有下面幾個原

因：

①我館一半以上的藏書是俄文書，使用蘇聯的分類法比較便當；

②我們的多數讀者懂俄文，托法某些類號上的斯拉夫字母，對他們並不生疏；

③當時建館伊始，藏書量不大，將來有必要修改分類法也比較容易（當時估計，蘇聯新分類法不久問世，因此卡片上的書號都用鉛筆添寫）；

④托法的大類、中類、小類和布魯塞爾國際十進分類法大致相同。因此，只要恰當地增加細目，就能夠適應數百萬冊藏書的分類；

⑤中外文書籍的統一分類好處很多。模仿托法添加字母的辦法，可以增加必要的類目，以適應中外文書的分類。

最近聽說，東歐各人民民主國家的多數圖書館，一直使用托法或略加修改的托法。我館不約而同地和兄弟國家的圖書館採用同樣的分類法，這說明這一分類法是有它一定優點的。

2. 為了使托法更好地為中國的圖書館服務，我們在使用過程中陸續修加了一些類目

①增加新類目

為了解決蘇聯的各種新事物，托法在十進分類法上添加了字母，以編造新類目。我們從這裡得到了啓示，也增加了一些字母，組成有關中國的新類目。例如，托法以C（或C.）代表蘇聯，我們則以Ж代表中國，〔註1〕組成如下的各種類目：

我們增添的新类目:

3KЖ	毛澤东著作	3K	馬列主义
3KПЖ	中國共產党	3KП	苏联共產党
1Ж	中國哲学史	1Φ(C)	苏联哲学史
32Ж	中國政治	32	苏联政治
33Ж	中國經濟	33C	苏联經濟
331Ж	中國职工运动	331(C)	苏联职工运动
333Ж	中國農業經濟	333C	苏联農業經濟
4Ж	中國語言学	4(C)P或4P	苏联語言学
8Ж	中國文学	8(C)	苏联文学
9Ж	中國歷史	9(C)	苏联歷史
91Ж	中國地理	91(C)	苏联地理

等等。

。为了区分中國的时代和地区，也編制了中國时代和中國地区表。

由於托法在 1942 年后一直沒有修訂，因此缺少若干为处理当前出版物所必需的类目。在这一方面，我們又增添了一些字母，解决这个问题。例如，以 H 代表人民民主國家〔註2〕，組成 32 H（人民民主國家政治）、323.1 H（人民民主國家民族問題）、33 H（人民民主國家經濟）、333H（人民民主國家農業經濟）……，以 32M〔註3〕代表和平运动，以 3 КИБ〔註4〕代表共產党情报局等。

②展开細目

托法是適用於大眾圖書館的，因此类目比較簡單。为了適應大量藏書的分类，我們在不破坏分类系統的原則下，適当地採用國際十進分类法的类目，展开了細目。例如，341（國際法）展开如下細目：

- 341 • 1 國際會議
- 2 条約
- 3 战争法
- 4 國際刑法
- 5 國際私法
- 6 仲裁
- 7 外交（从國際法角度談論的）
- 8 領事制度

又如，52（天文学）托法只有 526（測量学）和 527（航海学）兩個細目。我們把其他細目也一併展开了：

托法的类目:

- 521 理論的天文学
- 522 实用的和球体的天文学
- 523 說明的天文学
- 524 地球表冊
- 525 地球
- 526 測量学
- 527 航海学
- 528 天文曆
- 529 年代学

在展开細目时，不僅採用國際十進分类法，有时也酌量採用中國旧有的分类法。例如，1Ж（中國哲学史）採用刘國鈞分类法 12 的細号展开如下：

- 1Ж1 先秦哲学
- 1Ж2 漢代哲学
- 1Ж3 魏晉六朝哲学
- 1Ж4 唐代哲学
- 1Ж5 宋元哲学
- 1Ж6 明代哲学
- 1Ж7 清代哲学
- 1Ж8 1911年—1948年的哲学（这一时期的馬克思列寧主义哲学归入 1 M 类）

③托法把若干类号完全取消或归併相近的門类。为了適應大量的此类書籍的分类，我們恢复了这些类目。如，选举类在托法併入 35（政府机关与管理机关），我們把它恢复为 324（选举）。移民問題的書籍仍照十進分类法归入 325（托法無此号）等等。

④在某些过时的类号上增加新的内容。如，32 B3（法西斯的恐怖行为及对其牺牲者的帮助）这一类目上，增加帝國主义分子的各种暴行、对爱好和平人士的各种迫害等内容，並复分細目。

⑤改变个别类目

在不打乱整个分类系統的原則下，改动了个别类目。如，为了形式区分号的統一使用，把 808（文学研究，文学教学）改为 807 等等。

⑥托法採用國際十進分类法的若干符号，如，（0）、（3/9）、:、—、•、/ 等等。使用这些符号可以更准确地表示書籍的内容，也可以展开很多細目。但是在排架、排分类卡上遇到很多困难。例如：

9(4)(03)

9(4)«03»

9(4):3

9(4)3

9(43)

这样的分类号,不僅排列費時費勁,而且很容易出錯。為了保持這些符號的優點,同時克服上述缺點,我們把部分的符號改成字母,把某些括號取消了。如(0)和(3/9)一律去掉其括號,以×〔註5〕代替,不用«»,而以特定的時代號代替(如943.01……943.08為德國的時代號),«»中的/用B〔註6〕代替等等。例如:

9(4)3改成 940.3

9(43)改成 943

9(4):3改成 94×3

943«1517/1705»改成 943.03B4

這種改動,雖然產生了若干缺點(例如混合號碼增多,展開細目的範圍縮小,分類號也不像帶符號的那樣明顯),但是書號的排列卻容易得多了。

3. 几点体会

①我館應用托法的过程也就是學習蘇聯先進經驗的过程。當我們苦於無法找到適當的分類法的時候,我們是把希望寄託在蘇聯圖書館事業多年的寶貴經驗上。我們從這裡得到了鼓舞並增強了信心。正是這些先進的經驗幫助我們解決了十萬冊的中外書籍的統一分類問題。

②我們比較大膽地修改了托法。這是由於當時分類任務很迫切,不容等待,也由於當時的客觀環境還不能夠像今天這樣,有機會集體討論和研究分類法。因此只好鼓起勇氣,獨自地去摸索。我們這種做法產生了兩種結果。好的一面是及早考驗了托法在中外統一分類上的應用程度,我們也從中積累了一些經驗。不好的一面是有些类目修改得不恰當、不系統、也不實用。較好的类目大多數是通過館內集體討論訂出的,不好的类目多半是匆忙地訂出的。從這一點也可以說明,由各圖書館、各學術機關集體地編制分類法是唯一正確的途徑。

③我們初步認為,在馬克思列寧主義的科學分類系統尚未建立之前,過分地考究圖書分類法的無比完善是一種不現實的想法。托法以及安巴祖勉等編的新的分類表(1955年版),實際上只是修改了若干完全違反馬列主義原則的几个类目,其基本結構仍舊是國際十進分類法的系統。但是托法在實用

上不論過去或現在一直發揮着巨大的作用。它為蘇聯和各人民民主國家的圖書館服務得還好。可見,從實際使用效果來評價一個分類法是必要的。從這個意義來說,完全否定十進分類法的優點也是不正確的。當然,這種提法並不等於忽視分類法的思想性、科學性。我們希望,分類法編制者能夠很好地統一實際和理論兩者的矛盾,編出一個比較科學而實用的分類法。

④在使用托法的过程中,深深感覺到,在十進分類法上有限度的加用少數字母是很有必要的。這不僅是因為舊有的十進分類法沒有具備能夠恰當地表示社會主義方面的类目,而且更重要的是,十進法的數字的有限性(十位),不可避免地使十進分類法陷入機械的、數學的分類。例如,一門科學確實需要十個子目,那麼十進法是不能完善地完成復分這一門科學的任務的。因為它只能展開十個子目,剩下一個子目就無法平行排列。另外,科學的發展和日益增多的新的社會現象,也需要新的类目。如果不採用字母組成新類,必然要用非常勉強的辦法在已有的分類表中增加类目。因此,我們認為,有限度的使用少量的字母,不但是適宜的,而且是不可避免的。(小型圖書館可以少用或不用,大型圖書館可以多用)。

但是,這並不等於主張使用混合號碼,以致完全使十進分類法喪失其優點。

實際上,托法和安巴祖勉等編的新表所用字母的分量,在分類、排架、編制分類目錄等實際工作中,並沒有增加很多困難。

⑤作為大、中型圖書館的分類法必須考慮中國古籍的分類問題。為了不割斷歷史、發揚偉大的民族遺產,也為了圖書館工作人員的方便,應當克服各種困難,編出一套古今書籍統一的分類法。我們認為,在編制中國的分類法的時候,避而不談古籍的分類是很不適當的。古書的藏量日益增多,也迫使我們考慮這個問題。我們願意更好地向其他圖書館學習,願意同全國圖書館工作者一道共同來完成這一艱巨而光榮的任務。

(寫於1956年4月,中、小型圖書館圖書統一分類法座談會召開前夕)

〔註1〕“中國”本來可以取 Кита́й 的首字 K 代表,但 K 字在托法已作別用,因此,我們取 жу́нго 的第一個字母 Ж 代表。

〔註2〕H字取自人民民主(Народно-демократический)的首字。

1955年出版的安巴祖勉等編“供大众圖書館标准目錄和鉛印卡使用圖書分類表”，以HД代表人民民主國家，比我們的多一個字母。

〔註3〕M字取自和平(Мир)的首字

〔註4〕ЗКИБ的 иб二字，取自情報局(Информаци-

онное Бюро)，恰好可以排在共產國際(ЗКИ)之後。

〔註5〕數學記号：在國際十進分類法是來表示兩者的關係的。字母X，從字形上看，似乎也可以用來表示這種關係。

〔註6〕◀/▶是時代輔助号(определители времени)，故取B字代替。

標題目錄與科學研究

毛 坤

(一) 緣起

我寫這篇短文的目的是希望在今後有更多的圖書館進行標題目錄的編制。為什麼呢？因為現在大多數人都向科學進軍。進軍需要廣泛的材料。圖書館反映材料的方法很多，如分類目錄著者目錄書名目錄等都是。它們各有各的功用，但我以為在現在標題目錄更覺有用。理由是一、科學研究的範圍比較從前廣闊多了，而過去的甚至現在的圖書館分類法趕不上去，落後於現實。標題目錄就可以補分類法之不足。二、很多新名詞新事物新概念在圖書館的目錄里找不出來，除非它在書名的首一二字上，標題目錄則有甚么標甚么為所欲為不受限制。三、材料總以內容為主，無論從分類著者書名任何一種目錄去找都是要轉彎的間接的，只有從標題目錄去查是直接的隨心所欲的，除非圖書館根本沒有你所要的材料。因此我在現在重新提起希望更多的圖書館編制標題目錄。

(二) 標題目錄的歷史

標題目錄雖不能說是古已有之，但並不是現在才有的。歐洲往往實際上是分類目錄也叫標題目錄(Subject Catalogue)。美國各圖書館倒是把分類和標題分得比較清楚。美國國會圖書館出版的標題總錄初版印於1909年，可見圖書館之採用標題來組織目錄已經是幾十年的事了。標題目錄在我們的圖書館里歷史也不算短。武昌文華大學圖書館在1920年以後即編有標題目錄。1929年在南京開第

一次圖書館協會除注重討論分類法和檢字法外，也談論到標題。標題二字大約從Subject一字翻出，劉衡如(國鈞)先生翻成主題，沈紹期(祖榮)先生翻成標題，各有取義至今兩者都在通用。其意又不外是將圖書資料之內容題材標而出之的意思。標題目錄雖然從外國介紹進來頗早，但因為我們沒有較好的標題總錄和編制標題目錄的較全面的技術，所以一般圖書館採用實行者不多。後來在中華圖書館協會會刊及文華圖書館季刊時有關於這方面的文字發表。跟着就有人試作標題錄，記得呂紹虞君好像就發表過一本冊子。1936年左右文華沈紹期先生根據美國國會圖書館標題錄編成標題總錄。中英對照收羅名詞甚多，其中因為篇幅太大，不免有些不一致的地方，但頗費了一番心血，也可算一部巨著。1950年陳長源君編有中文圖書標題法一書，上海商務印書館出版。收羅名詞尚不算少，惟現在又已多不及時了。書前有講述應用標題錄之方法頗長，有好些地方是可供參考的。美國的標題錄有兒童圖書館用的，有工程圖書館用的等等，在我們比較通行拿來作參考的有：

(1) 美國圖書館協會編的字典式目錄所用的標題總錄。內有去見，參見，來見等，很便於一般圖書館的應用。1911年版，後未再版。

(2) 西爾斯編的小圖書館用的標題總錄。所收名詞雖不算多，却是美國好幾個中型圖書館實際應用的標題的輯錄。最近版當為1948年的第五版。內有標題說明